

# **EOV, Mitteilungen des Zentralvorstandes = SFO, communications du comité central**

Objektyp: **Group**

Zeitschrift: **Sinfonia : offizielles Organ des Eidgenössischen  
Orchesterverband = organe officiel de la Société fédérale des  
orchestres**

Band (Jahr): **13 (1952)**

Heft 8-9

PDF erstellt am: **17.07.2024**

## **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

## **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.



# Sinfonia

*Schweizerische Monatsschrift für Orchester- und Hausmusik*

*Offizielles Organ des Eidg. Orchesterverbandes*

*Revue suisse mensuelle pour l'orchestre et la musique de chambre*

*Organe officiel de la Société Fédérale des Orchestres*

*Erscheint monatlich / Paraît mensuellement*

*Redaktion: Prof. Dr. A.-E. Cherbuliez, Weinbergstraße 35, Kilchberg/Zürich*

---

## *EOV, Mitteilungen des Zentralvorstandes*

## *SFO, Communications du comité central*

1. Wir haben die schmerzliche Pflicht, den Hinschied von zwei lieben Veteranen des EOV bekanntzugeben:  
Fritz Möslin, Lehrer, Aktivmitglied des OV Wil, 1952 in Balsthal zum eidg. Veteranen ernannt, verstorben am 27. Juli 1952, und  
Gallus Schenk, Vater unseres Vizepräsidenten, langjähriger Dirigent des OV Wil, verstorben im Alter von 84 Jahren am 22. August 1952. Den verehrten Angehörigen und der Sektion Wil sprechen wir unser innigstes Beileid aus. Ehre ihrem Andenken.
2. **Ernennung.** Der Bundesrat hat unserem verdienten Redaktor der «Sinfonia», Herrn Prof. Dr. A.-E. Cherbuliez, Dozent für Musikwissenschaft an der Freifächerabteilung der ETH, den Titel eines Professors der Eidg. Techn. Hochschule verliehen. Wir gratulieren herzlich zu dieser ehrenvollen Ernennung.
3. **Protokoll** der 32. Delegiertenversammlung (siehe Nr. 6/7 1952 der «Sinfonia»). In der Rubrik Präsenzliste hat sich leider — ohne unser Verschulden — ein Fehler eingeschlichen. Die Sektion Reußbühl ist irrtümlich als unentschuldigt abwesend aufgeführt worden. Anstelle von Reußbühl — die Sektion war durch den Präsidenten vertreten — soll es heißen: Renens.
4. **Zentralbibliothek.** Die nachfolgend aufgeführten Werke stehen ab heute den Sektionen zur Verfügung. Unter diesen Werken befinden sich mehrere Sinfonien von Vorklassikern; die Originalbesetzung dieser Werke: Streicher,

Cembalo, zwei Oboen und Hörner. Die Oboen können auch durch Flöten ersetzt werden. Die Werke eignen sich aber auch für Streichorchester mit Continuo. Herr Grisch sel., aus dessen Nachlaß diese Werke erstanden wurden, hat weitere Bläserstimmen ausgeschrieben. Die erweiterte Besetzung haben wir in Klammern aufgeführt.

Kat.	Verlag	Komponist und Werk
Cat.	Edit.	Auteur et oeuvre
A 1	112	Abel, <b>Sinfonie in Es-dur</b> f. 2 Oboen oder Flöten und Hörner 0. 2. 0. 0. — 2. 0. 0. Str. P. Klv.
A 1	112	Arne, <b>Sinfonie (Ouvertüre) in F-dur</b> No 4 0. 2. 0. 0. — 2. 0. 0. Str. P. Klv.
A 1	112	Bach J. Ch., <b>Sinfonie in B-dur</b> No 3, op. 21 0. 2. 0. 0. — 2. 0. 0. (2. 2. 0. 1. — 2. 0. 0.) Str. P. Klv.
A 1	112	Dittersdorf, <b>Sinfonie in C-dur</b> 0. 2. 0. 0. — 2. 0. 0. (2. 2. 0. 1. — 2. 0. 0. Timp.) Str. P. Klv.
A 1	112	Gossec, <b>Sinfonie in D-dur</b> 0. 2. 0. 0. — 2. 0. 0. (2. 2. 0. 1. — 2. 0. 0.) Str. P. Klv.
A 1	112	Holzbauer, <b>Sinfonie in Es-dur</b> No 3, op. 4 0. 2. 0. 0. — 2. 0. 0. (2. 2. 0. 2. — 2. 0. 0.) Str. P. Klv.
A 1	112	Maldere, <b>Sinfonie in B-dur</b> 0. 2. 0. 0. — 2. 0. 0. (2. 2. 2. 1. — 2. 0. 0.) Str. P. Klv.
A 1	112	Stamitz, <b>Sinfonie in G-dur</b> No 3, op. 3 Horn ad libit. — Str. P. Klv.
A 1	111	Beethoven, <b>Sinfonie in B-dur</b> No 4 2. 2. 2. 2. — 2. 2. 0. Timp. Str. P.
A 1	111	Mozart, <b>Sinfonie in g-moll</b> No 25, KV 183 0. 2. 0. 2. — 4. 0. 0. Str. P.
A 1	1	Schubert, <b>Sinfonie in c-moll</b> No 4 (tragische) 2. 2. 2. 2. — 4. 2. 0. Timp. Str. P.
A 2	112	Cimarosa, <b>Der Impresario</b> , Ouvertüre 2. 2. 2. 2. — 2. 2. 1. Timp. Str. P. Klv.
A 2	112	Danican, <b>Les femmes vengées</b> , Ouvertüre im franz. Stile 2. 2. 2. 2. — 2. 2. 0. Timp. Str. P. Klv.
A 2	112	Händel, <b>Esther</b> , Ouvertüre 0. 2. 0. 1. — 0. 0. 0. Str. P.
A 3	54	Chaminade, <b>Le Matin</b> No 1, op. 79 (mit Soloflöte oder Violine) 1. Pic. 2. 2. 2. — 2. 2. 0. Hrf. Batt. Str. Klv.
A 3	19	Franck C., <b>Melodie</b> (Andante) 1. 2. 2. 0. — 2. 2. 1. Batt. Str. Harm. Klv.
A 3	114	Gabriel-Marie, <b>Sérénade badine</b> 2. 2. 2. 2. — 2. 0. 0. Str. Harm. Klv.
A 3	19	Rubinstein, <b>Rêve angélique</b> 2. 2. 2. 2. — 2. 2. 1. Batt. Str. Harm. Klv.

Kat.	Verlag	Komponist und Werk
Cat.	Edit.	Auteur et oeuvre
A 4	1	Wagner, <b>Einleitung z. 3. Akt und Brautchor</b> aus «Lohengrin» 2. 2. 2. 2. — 2. 2. 1. Batt. Str. P. Harm. Klv.
A 4	37	Barbirolli, <b>Passione mia</b> (Capriccio napolitano) 1. 1. 2. 1. — 2. 1. 1. Batt. Str. Klv.
A 4	37	Offenbach, <b>Orpheus in der Unterwelt</b> (Fantasie) 2. 2. 2. 2. — 2. 2. 3. Tb. Batt. Str. Klv.
A 5	114	Gabriel-Marie, <b>La Cinquantaine</b> (Air dans le style ancien) 1. 1. 2. 1. — 2. 0. 0. Sax. 1—3, Str. P. Klv.
A 6	54	Chaminade, <b>Passepied No 1</b> , op. 95 2. 2. 0. 0. — 0. 0. 0. Str. Klv.
A 6	14	Strauß Joh., <b>Wein, Weib und Gesang</b> , Walzer, op. 133 2. 2. 2. 2. — 2. 2. 3. Batt. Str. P. Klv.
A 6	14	Strauß Joh., <b>An der schönen blauen Donau</b> , Walzer, op. 314 (Verdoppelung) 2. 2. 2. 2. — 4. 2. 3. Batt. Str. P. Harm. Klv.
A 7	2	Beethoven, <b>Türkischer Marsch</b> aus «Die Ruinen von Athen» (Verdoppelung) 1. 1. 2. 1. — 2. 2. 1. Batt. Str. Klv.
A 7	36	Doret, <b>Marche des Bataillons de Davel</b> Pic. 1. 1. 1. — 2. 2. 3. Batt. Str. Klv.
B 1		Händel, <b>Concerto grosso No 6 in g-moll</b> , op. 6 Solovioline 1 und 2, Str. P. Cemb.
B 2	4	Bach J. Ch., <b>Sinfonia concertante No 3</b> für Violine, Cello und Orch. 0. 2. 0. 0. — 2. 0. 0. Solostimmen, Str. P. Cemb.
B 3	112	Bach J. S., <b>Doppelkonzert in d-moll für 2 Violinen u. Streichorch.</b> Solostimmen, Str. P. Cemb.
B 3		Händel, <b>Konzert für Harfe, zwei Flöten, Cembalo und Streichorch.</b> 2. 0. 0. 0. — 0. 0. 0. Hrf. Str. P. Cemb.
B 3	19	Händel, <b>Konzert für Orgel und Streichorchester No 3 in g-moll</b> , op. 4/III (2 Fl. 1 Fag. ad libit.) Solostimme Str. P. Klv.
B 3	111	Haydn, <b>Klavierkonzert in D-dur</b> 0. 0. 2. 0. — 2. 0. 0. Str. P.
B 3	1	Mendelssohn, <b>Violinkonzert in e-moll</b> , op. 64 2. 2. 2. 2. — 2. 2. 0. Solostimme Timp. Str. P. Klv.
B 3	67	Telemann, <b>Violinkonzert in a-moll</b> Str. P. Klv.
B 3	4	Vivaldi, <b>Violinkonzert in g-moll</b> , op. 6, No 1 Solostimme Str. P. Klv.
B 4	1	Beethoven, <b>Zwei Romanzen für Violine und Orchester</b> , op. 40 in G-dur und op. 50 in F-dur 1. 2. 0. 2. — 2. 0. 0. Solostimme Str. P. Klv.
D 1	103	Händel, <b>Ouvertüre zu «Faramondo»</b> Str. P.



Kat.	Verlag	Komponist und Werk
Cat.	Edit.	Auteur et oeuvre
D 1	10	Bäntz, <b>Suite für 5 Streichinstrumente und Generalbaß</b> Str. P. Klv.
D 1	34	Locatelli, <b>Trauersinfonie</b> Str. P. Klv. oder Org.
D 1	12	Nagler, <b>Eine kleine Weihnachtssinfonie für Schülerorchester</b> Fl. ad libit. 3 Violinen, Cello, P. Harm. Klv.
D 1	12	Nicolai, <b>Festouvertüre über den Choral «Eine feste Burg ist unser Gott»</b> 2. 2. 0. 2. — 0. 0. 0. ad libit. Str. P. Klv. Org.
D 1	34	Sammartini, <b>Sinfonia in D-dur für Streichorchester und Continuo</b> Str. P. Klv.
D 2	5	Tschaikowsky, <b>Serenade für Streichorchester, op. 48</b> Str. P.
C 2	3	Schubert/Weninger, <b>Ständchen 1 und 2</b> 1. 1. 1. 0. — 0. 1. 1. Str. Klv.

**Neue Verlagsnummern — Nouveaux numéros des maisons d'édition**

111 Broude Bros., New York, 112 Augener, London, 113 Kalmus Ed. F., New York, 114 Costallat, Paris

Für den Zentralvorstand: R. Botteron, Zentralpräsident.

1. Nous avons le devoir douloureux d'annoncer le **décès** de deux chers vétérans de la SFO:  
M. Fritz Möslin, instituteur, membre actif de l'Orchestre de Wil, nommé vétéran fédéral en 1952 à Balsthal, décédé le 27 juillet 1952.  
M. Gallus Schenk, père de notre vice-président, M. Paul Schenk, pendant de longues années directeur de l'Orchestre de Wil, décédé le 22 août 1952 à l'âge de 84 ans.  
Nous exprimons aux familles des défunts et à la section de Wil nos condoléances les plus sincères à l'occasion de ces pertes douloureuses. Honneur à leurs mémoires!
2. **Nomination.** Le Conseil Fédéral a nommé le Professeur A.-E. Cherbuliez, notre rédacteur estimé de «Sinfonia», professeur titulaire de l'Ecole Polytechnique Fédérale où M. Cherbuliez enseigne la musicologie. Nous présentons à M. Cherbuliez nos félicitations cordiales à l'occasion de nette nomination honorifique.
3. **Bibliothèque centrale.** Dès maintenant, les oeuvres suivantes sont à la disposition des sections (voir la liste ci-dessus au numéro 4 des communications en langue allemande).

Au nom du Comité central

Le président central: Robert Botteron